

EVENTOS DA YIA 2008

Confira a programação de algum dos eventos que serão realizados pela Yamanashi International Association em 2008. Os detalhes estão

sujeitos a alterações, por isso, informe-se oportunamente sobre datas e horários.

JUNHO

Campeonato de Inglês

Voltado para o público adolescente (alunos das escolas chugakko), o evento tem por objetivo testar os conhecimentos da língua inglesa a partir de jogos e atividades lúdicas. Os finalistas e vencedores da competição serão contemplados com valiosos prêmios.

Domingo, dia 15 de junho de 2008.

Das 13h às 16h.

Centro Internacional de Yamanashi em Kofu.

Inscrições com antecedência.

Taxa de participação: 500 ienes .

World Coppu Soccer

O tradicional evento futebolístico World Coppu Soccer é realizado com o propósito de promover o intercâmbio e a integração através do esporte. A Copa conta com a participação de jogadores amadores de diferentes nacionalidades residentes em Yamanashi. Todos os amantes e torcedores do futebol estão convidados a participar.

Sábado, dia 21 de junho e domingo, dia 22 de junho de 2008.

Parque Desportivo Kose e Yamanashi Gakuin.

Entrada franca. Para mais detalhes acesse a página oficial: <http://worldcoppu.gost-net.org>.

Informações: worldcoppu@ghost-net.org

JULHO

Um senhor do Brasil visitando brasileiros no Japão (Documentário legendado em português).

Direção de Nanako Kurihara

Ele viveu globalmente antes de qualquer um de nós. O que um homem de 92 anos pode oferecer às gerações atuais? Ele oferece uma aula de história que não está nos livros didáticos, um exemplo de esperança e coragem. Uma viagem que se conecta com as gerações mais jovens e reflete sobre a vida.

Convide os amigos e venha com seus familiares!

Sábado, dia 5 de julho.

Centro Internacional de Yamanashi

Sessões às 14h e 18h30. Entrada: 500 ienes

Reservas com antecedência (brazilyamanashi@gmail.com) Telephone: 055-228-5419

Yamanashi Kokusai Festa - Viva o Brasil!

O evento em comemoração ao Ano do Intercâmbio Japão-Brasil em Yamanashi contará com atrações artísticas das crianças brasileiras e japonesas, artistas da província, exposição de fotos da imigração japonesa no Brasil, culinária brasileira. Ainda, serão oferecidos serviços diversos à comunidade, incluindo os atendimentos psicológicos e médicos dos profissionais do SABJA. Haverá também uma partida amistosa de futebol infantil e adulto entre times brasileiros e japoneses.

Domingo, dia 20 de julho de 2008.

Das 10h30 às 15h.

Ginásio Municipal de Chuo em Tatomi. Entrada franca.

Informações: 055-228-5419

brazilyamanashi@gmail.com

SETEMBRO

Semana Nipo-francesa

Em comemoração aos 150 anos dos laços diplomáticos entre o Japão e a França, a Semana contará com atrações diversas aos amantes da língua e cultura de Camus.

De 3 a 6 de setembro.

Horários e datas a serem definidos.

Centro Internacional de Yamanashi.

Vamos! Rumo à uma nova viagem!

Em comemoração ao Ano do Intercâmbio Japão-Brasil, o famoso cantor Kazufumi Miyazawa ("Shima uta" e "Kaze ni naritai") - natural de Yamanashi, que tem com fortes laços

com o Brasil participará de um bate-papo exclusivo que acabará em ritmo de samba nipo-brasileiro!

Terça-feira, dia 23 de abril de 2008.

Universidade Yamanashi Gakuin, em Kofu

Informações: 055-228-5419

brazilyamanashi@gmail.com

OUTUBRO

Dia Internacional da Amizade

Apresentação da diversidade cultural de diferentes países para a promoção da amizade entre os diferentes povos.

Domingo, dia 19 de outubro de 2008.

Horário a ser definido.

Centro Internacional de Yamanashi

Informações: 055-228-5419

DEZEMBRO

Natal Solidário - World Charity Christmas

O tradicional Natal Solidário da YIA irá assistir instituições filantrópicas com o apoio e a participação de voluntários e estrangeiros residentes na nossa província.

Sábado, 6 de dezembro de 2008.

Local: Centro Interacional de Yamanashi.

Informações: 055-228-5419

JANEIRO

International School Day

Aulas em inglês sobre diferentes países e culturas de forma divertida e dinâmica.

Domingo, dia 25 de janeiro de 2009.

Das 10h às 16h.

Centro Internacional de Yamanashi

Informações: 055-228-5419

A saga dos japoneses no Brasil contada a partir de fotos e fatos



A mostra comemorativa de fotografias "Os japoneses que foram ao Novo Mundo" (*Shinsekai ni watatta nihonjin*) é o resultado de um trabalho árduo realizado pelo Museu de Migração JICA Yokohama em homenagem ao "Ano do Intercâmbio Japão-Brasil" e o "Centenário da Imigração Japonesa no Brasil".

A exibição itinerante que está percorrendo o Japão conta a saga e a história dos japoneses no Brasil a partir de fotos e fatos e estará em Yamanashi durante o evento "Viva o Brasil!".

Vá com as crianças e convide os amigos para conhecerem um pouco do início da história dos laços nipo-brasileiros.

Kokusai Festa de Yamanashi - Viva o Brasil!

Evento oficial em comemoração ao Ano do Intercâmbio Japão-Brasil.

Domingo, dia 20 de julho de 2008.

Das 10h30 às 16h. Entrada franca.

Local: Ginásio Municipal de Chuo em Tatomi, Chuo-shi.

Informações: 055-228-5419 brazilyamanashi@gmail.com

YAMANASHI KOKUSAI FESTA 08 - EVENTO OFICIAL DO ANO DO INTERCÂMBIO JAPÃO-BRASIL

ブラジルを楽しもう！ Viva o Brasil!



No Ano do Intercâmbio Japão-Brasil e a celebração do Centenário da emigração japonesa ao Brasil a YIA realizará o Yamanashi Kokusai Festa - Viva o Brasil! , numa parceria e co-realização com a Prefeitura Municipal de Chuo e o Colégio Pitágoras de Yamanashi.

Este evento foi homologado pelo Ministério das Relações Exteriores do Japão como parte integrantes das atividades oficiais das comemorações.

Além das tradicionais barracas de pratos típicos brasileiros, atrações artísticas de crianças brasileiras, grupos artísticos locais e este ano contaremos com a participação dos alunos da escola Tatomi Chugakko.

Concomitante às apresentações artísticas, haverá uma mostra de fotografias sobre a emigração japonesa ao Brasil, serviços de aconselhamentos médicos e psicológicos gratuitos prestados pelos profissionais do SABJA, amistosos de futebol amador (Brasil x Japão - adulto e infantil), prestações de serviços diversos, informações à vida cotidiana e treinamentos preventivos contra catástrofes naturais dentre outras atrações para toda a família.

Programação artística (sujeita a alterações)

10h30	Cerimônia de abertura.
11h	Apresentação infantil de danças e músicas brasileiras.
11h30	Kendo e apresentação da fanfarras dos alunos da escola Tatomi Chugakko.
12h10	Bossa Nova com a cantora Nanamari
12h40	Grupo folclórico de Chuo "Nendobushi".
13h20	Música brasileira com a cantora Magnólia.
14h	Apresentação infantil de danças e músicas brasileiras.
14h30	Bingos e sorteios.

Amistoso de futebol Japão x Brasil

11h às 12h - amistoso de time infantil.

12h30 às 14h - amistoso de time adulto.

Serviços assistenciais do SABJA e serviços bancários do Banco do Brasil ao longo de todo o evento.

Ginásio Municipal de Tatomi, na cidade de Chuo.

(Usuihara 1740-80, Tatomi, Chuo-shi. Ao lado da escola Tatomi Kita Shogakko)



EU ESTUDO PORTUGUÊS! O RITMO BRASILEIRO NAS CORDAS DE NANAMARI

primeiro contato com os acordes da música brasileira.

TYN: Como você aprendeu a língua portuguesa?

N: Eu ouço muitos CDs de música brasileira. A pronúncia aprendi com a cantora brasileira Wilma de Oliveira e tenho frequentado as aulas de conversação no Centro Internacional de Yamanashi com a professora Érica.

TYN: Que tipo de mensagem você quis transmitir a partir das canções do seu álbum que são todas de sua autoria?

N: Eu gostaria que as pessoas que ouvirem as minhas canções possam se sentir um pouco mais felizes.

TYN: Hoje você mora na cidade de Chuo onde há a maior concentração de brasileiros em Yamanashi. Como você sente o Brasil no seu dia-a-dia?

N: Uma dicotomia do perto e do distante. Sinto-me muito próxima, ao mesmo tempo muito distante.

TYN: Este é o Ano do Intercâmbio Japão-Brasil e do Centenário da Emigração Japonesa ao Brasil. Em relação aos laços nipo-

brasileiros, o que você gostaria de transmitir a partir das suas músicas?

N: Eu acho a música brasileira realmente fabulosa e ao transmitir um pouco do Brasil aos japoneses através dela, gostaria que estes possam estreitar um pouco mais os laços com o Brasil. Aos brasileiros, embora possam achar que sou uma "japonesa diferente ou esquisita", espero que torçam por mim.

TYN: Que mensagem você gostaria de deixar aos leitores?

N: Espero que daqui em diante possa continuar aprendendo sobre a música brasileira, a língua portuguesa e o Brasil. Conto com o apoio e a torcida de vocês!

Para mais informações sobre o álbum e a cantora: www.nanamari.com



Nanamari é o nome artístico da cantora e compositora Mariko Oguchi, natural da província de Saitama e hoje residente na cidade de Chuo, em Yamanashi.

Ela acaba de lançar o seu primeiro álbum Gota de Chuva - pela Universal Music - que é composto por canções originais da cantora em japonês em ritmo de bossa nova.

Sua voz adocicada entra em perfeita harmonia com o violão clássico. Os caminhos da música até aqui trilhados foram de muita dedicação e determinação, pois embora ainda não seja fluente na língua portuguesa, ela aprendeu os sons do idioma a partir do processo natural de aquisição de um idioma: ouvindo.

The Yamanashi Newsletter: Qual foi o seu primeiro contato com a música brasileira?

Nanamari: Um dos integrantes do estúdio que frequentava para treinar na minha época de estudante tocava bossa nova e este foi o meu

SICHUAN PEDE SOCORRO!

A PROVÍNCIA DE SICHUAN, NA CHINA, TEM O TRATADO DE AMIZADE COM YAMANASHI DESDE 1975. DESDE ENTÃO, DIVERSAS ATIVIDADES DE INTERCÂMBIO VÊM SENDO REALIZADAS ENTRE AMBAS AS PROVÍNCIAS. OS NOSSOS AMIGOS PRECISAM DE SOCORRO E CONTAMOS COM O APOIO E A SOLIDARIEDADE DE TODOS.

DEPOSITE A SUA CONTRIBUIÇÃO NA CAIXA DE DOAÇÕES QUE SE ENCONTRA NA ENTRADA DO CENTRO INTERNACIONAL DE YAMANASHI EM KOFU. MAIS INFORMAÇÕES PELO TELEFONE: 055-228-5419 OU brasilyamanashi@gmail.com.